Pirāṉmalai, Maṅkaipākar temple, time of Kṛṣṇa Deva Mahārāyar, Śaka year 1440

G. Vijayavenugopal and Emmanuel Francis

Authors of digital edition: G. Vijayavenugopal, Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSTamilNadu00452

Repository: Tamil Nadu (varia) (tfa-tamilnadu-epigraphy)

File path: DHARMA_INSTamilNadu00452.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 18:23 (fbd1441), last modified 2026-09-29 11:10 (5251b7d)

Palaeographic description

No distinction between *e* and *ē*, nor between *o* and *ō*.

Edition

〈1〉 śrīmaṉ-ma [ca. 5+] harirāya-vibhāṭaṉ pāṣaikku-t tappuva-rāyara kaṇṭa(ṉ) kaṇṭa nāṭu koṇṭu koṇṭa nāṭu kuṭātāṉ [ca. 4+]〈2〉 teṣṇa-paccima-Uttara [ca. 5+] ṇṭa[ca. 6+] kruṣṇa-tēva-mahārāyar [ca. 5+] rācciyam paṇṇi-Aruḷā niṉṟa〈3〉 śakābdam 10 4 [ca. 4+] ya [ca. 9+] di-varuṣam Uttarāyaṇattu [ca. 2+] tuna-nāya [ca. 5+] caiyum maṅkala-vāramum [ca. 3+] ruta ⌜〈4〉yōkamum peṟṟa Iṟṟai nāḷ cūriya-kiraṇa-puṇṇiya-kālattu

tiru-malai-nāṭṭu-t tiru-k-koṭuṅ-kuṉṟattu nayiṉār nalla-maṅkai-pākaṟku〈5〉 yāka-perumāḷ Alaivi lañcāta perumāḷ mukiliṉ [ca. 4+] -t tiriyu miḷa vaṉṉiyar mīcura kaṇṭa [ca. 3+] kēcavaṉai [ca. 5+] maṅkala-perumāḷ Eḷu[ca. 4+] nāḷaiyil yīmanti [ca. 4+] kāṇi [ca. 3+]〈6〉ḷ cēraṉ parama-kē [ca. 10+] nta perumāḷ kāñcipura Upāti〈7〉 poṉṉ-ampala-nāta-toṇṭai-māṉār nayiṉār nalla-maṅkai-pākarkku kaṭṭiṉa ciṟu-kālai-c cantikku Amutu-

paṭikku〈8〉 vēṇṭum nitta-nimantaṅkaḷukku nam pērāl kaṭṭiṉa poṉṉ-ampala-t-toṇṭai-māṉār canti-y-āka Amutu ceyyum paṭi mutal i〈9〉ṭuka Iṉ-ṉayiṉār [ca. 7+] kā [ca. 6+] nāmattu-k-kāṇi-y-āka cōḻa-pāṇṭiya vaḻanāṭṭu [ca. 4+] mēlūr peru-nāṉ' ellaikku [ca. 3+]〈10〉tum sa-hiraṇyo [ca. 4+] r̥uvam-āka [ca. 5+] tukkāṇi Āka candrāditya-vaṟ cella-k kuṭutta paṭi-Ālē I [ca. 3+] kkuḷ uḷ-paṭṭa〈11〉 nidhi-nikṣe [ca. 5+] ṇa-k kaṭa Ur̥r̥a kāryam tampirāṉāṟkē Uritt-āka-k kaṭavat' ākavum

Ivv-ūṟku varuṅ kaṭamai kā〈12〉ṇikkai [ca. 3+] viniyōkam maṟṟum Eṟpēṟpaṭṭa varu Ubhādiyum kaḻittu-k kuṭutta paṭi-Ālē candrāditya-va〈13〉r̥ cella sapamārōm Āka tiru-nāmattu-k [ca. 5+] kallilum cempilum [ca. 5+]〈14〉ṇṭu tiru-nāmattu-k-kāṇi-Āka candrādi [ca. 7+] c[e]lla Anupavittuk [ca. 6+] vum

Inta taṉmattukku Ā [ca. 6+]〈15〉ṉavaṉ gaṅgkai-k karaiyil kapilaiyum brā [ca. 4+] ṉayum mātā-pitāvai [ca. 6+] guruvaiyum koṉṟa pāva [ca. 6+]〈16〉ka-k kaṭavāṉ ākavum

mukam Inta no [ca. 4+] r̥uva-māṉiyam-āka p [ca. 5+] Aṉupavittuk koḷ [ca. 5+]〈17〉 tāṅki kaṇakku Aṭiyārkku nallāṉ [ca. 5+] k kāliṅka-rāyaṉ E [ca. 4+]

Bibliography

Reported in ARIE 1923–24 (ARIE/1923-1924/C/1924/201).

Edited in Vijayavenugopal 2022 (Pirāṉmalai 52), with photos.

This edition by G. Vijayavenugopal (2022). Reviewed by Emmanuel Francis (2024), based on photos (N. Ramaswamy).

Primary

[V] Vijayavenugopal, G. 2022. *Pirāṉmalai (Tirukkoṭuṅkuṉṟam) kalveṭṭukaḷ*. Maturai: Pāṇṭiya nāṭṭu varalāṟṟu āyvu maiyam. [URL]. Item 52, pages 124–128.

Secondary

ARIE 1923–24. *Annual report on South-Indian epigraphy for the year ending 31st March 1924*. Edited by G. Venkoba Rao. Madras: Government Press, 1925. Page 59, appendix C/1924, item 201.